

UR816C

USB AUDIO INTERFACE



EN *Startup Guide*

DE *Kurzanleitung*

FR *Guide de démarrage*

ES *Guía de inicio*

PT *Guia de Inicialização*

IT *Guida iniziale*

RU *Руководство по подготовке к запуску*

ZH *启动指南*

KO *시작 가이드*

JA *スタートアップガイド*



Inhalt

Mitteilung vom Entwicklerteam	4
Lieferumfang	5
Vorsichtsmaßnahmen	6
Achtung	8
Informationen	8
Anleitungen	10
Konventionen in dieser Anleitung	10
Herstellen der Netzversorgung	11
Anschließen des Netzadapters	11
Ein- und Ausschalten des Geräts	11
TOOLS for UR-C	12
Yamaha Steinberg USB Driver	12
Steinberg URC Applications	12
Basic FX Suite	12
Vorbereitungen vor der Verwendung mit einem Computer	13
Installieren der TOOLS for UR-C	13
Aktivieren von Basic FX Suite	15
Herunterladen von Cubase AI	15
Vorbereitungen vor der Verwendung mit einem iOS-Gerät	16
Apple Zubehör	16
Herunterladen von Steinberg dspMixFx UR-C (Mixing-App)	16
Herunterladen der gewünschten DAW	16

Mitteilung vom Entwicklerteam

Vielen Dank für den Kauf des USB Audio Interface UR816C.

Seit der Einführung der UR-Baureihe im Jahre 2011 hat sich die Reihe der Audio Interfaces von Steinberg mit jedem neuen Modell weiter entwickelt. Das UR816C ist das neue Flaggschiff dieser Baureihe.

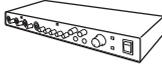
Das UR816C bietet acht D-PRE-Mikrofonvorverstärker in einem Gehäuse mit 1 HE. Es besitzt umfassende Ein-/Ausgangsoptionen für hochwertige Aufnahmen, wie ADAT, MIDI und WORD CLOCK. Hochauflösendes Audio (192 kHz/32-Bit) kann auf mehreren Spuren aufgezeichnet und wiedergegeben werden, um jegliche Details der Darbietung äußerst genau abzubilden. Ein neuer Treiber mit USB 3.0-Unterstützung bietet eine noch höhere Zuverlässigkeit als die bisherigen Treiber, wodurch Aufnahmen mit besonders geringer Latenz möglich wurden. Das DSP enthält die Standard-Effekte der UR-Reihe, wie Channel Strip, Reverb und Guitar Amp. Es unterstützt latenzfreies Mithören der Aufnahme. Kompakt und kleiner als das UR824, ist das UR816C perfekt zum Transport zusammen mit einem Notebook, um einen Band-Auftritt oder andere Darbietungen live aufzuzeichnen. Wir hoffen, dass diese Weiterentwicklung der UR-Baureihe, die von Anfang an eine zuverlässig hohe Klangtreue ermöglicht hat, Ihre kreativen Bestrebungen unterstützt und zu Ihrem Erfolg beiträgt.

Das Steinberg
Hardware-Entwicklerteam

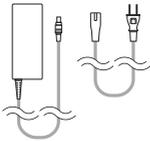
Lieferumfang

Im Lieferumfang dieses Produkts sind die folgenden Dinge enthalten. Vergewissern Sie sich nach dem Öffnen des Pakets, dass alle unten aufgelisteten Teile vorhanden sind.

1 UR816C Haupteinheit



2 Netzadapter (PA-300C oder gleichwertig)



Die Form des Steckers variiert je nach Region.

3 USB 3.0-Kabel (3.1 Gen1, Type-C auf Type-A, 1,0 m)



4 Rack-Einbauwinkel



Lesen Sie hierzu den Abschnitt „Rack-Montage des Geräts“ (Seite 9).

5 Schrauben (8 St.)



6 Kabel-Clip



Lesen Sie dazu „Montage des Kabel-Clips“ (Seite 11).

7 UR816C-Kurzanleitung (dieses Heft)



8 CUBASE AI DOWNLOAD INFORMATION (DOWNLOAD-INFORMATIONEN ZU CUBASE AI)



9 ESSENTIAL PRODUCT LICENCE INFORMATION



VORSICHTSMAßNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, BEVOR SIE FORTFAHREN

Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf, um später jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Dieses Produkt ist für die Musikproduktion/ Aufnahme vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere als den beabsichtigten Zweck. Wer mit dem Umgang nicht vertraut ist, oder wer gemäß der Anleitung nicht dazu in der Lage ist, wie beispielsweise Kinder, sollte durch verantwortliche Personen überwacht werden, um die Sicherheit zu gewährleisten.



WARNUNG

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen zählen unter anderem folgende Punkte:

Ungewöhnliche Vorkommnisse am Gerät

- Wenn irgendeines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie das Gerät sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
 - Das Netzkabel oder der Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
 - Es werden ungewöhnliche Gerüche oder Rauch abgesondert.
 - Ein Gegenstand, oder Wasser, ist in das Produkt gelangt.
 - Während der Verwendung des Produkts kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.
 - Es treten Risse oder andere sichtbare Schäden am Produkt auf.
- Lassen Sie das Produkt in diesen Fällen von qualifiziertem Yamaha-Fachpersonal untersuchen oder reparieren.

Stromversorgung/Netzadapter

- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

- Schließen Sie den Adapter nur an die richtige, für das Produkt ausgelegte Spannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild für das Produkt angegeben.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Adapter. Die Verwendung eines nicht geeigneten Adapters kann zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Produktes führen.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Wenn Sie das Produkt in einer anderen Region als der, in der Sie es gekauft haben, verwenden möchten, kann es sein, dass das mitgelieferte Stromkabel nicht kompatibel ist. Erfragen Sie dies bitte bei Ihrem Yamaha-Händler.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie jeglichen Schmutz oder Staub, der sich darauf angesammelt hat.
- Achten Sie darauf, den Stecker des Netzkabels vollständig einzustecken, um elektrische Schläge oder Brände zu verhindern.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder sollte es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Produkt sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose heraus. Auch dann, wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, ist das Produkt nicht von der Stromversorgung getrennt, es sei denn, das Netzkabel ist nicht an der Steckdose angeschlossen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose heraus, wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt wird, oder während eines Gewitters.
- Berühren Sie während eines Gewitters das Produkt oder den Netzstecker nicht.

Öffnen verboten!

- Dieses Produkt enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, die internen Bauteile auseinanderzubauen oder in irgend einer Weise zu verändern.

Warnung vor Wasser / Warnung vor Brandgefahr

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten.
- Mit nassen Händen sollten Sie niemals einen Netzstecker in eine Steckdose stecken oder herausziehen.

- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in Nähe des Produkts, da dies einen Brand verursachen kann.

Hörminderung

- Bevor Sie die Geräte ein- oder ausschalten, achten Sie darauf, dass die Lautstärkereglern an allen Geräten auf Minimum eingestellt sind. Nichtbeachtung kann eine Hörminderung, einen elektrischen Schlag oder Geräteschäden zur Folge haben.
- Beim Einschalten Ihres Audiosystems sollten Sie den Leistungsverstärker immer ALS LETZTES einschalten, um Hörminderung und Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden. Beim Ausschalten sollte der Leistungsverstärker aus demselben Grund ZUERST ausgeschaltet werden.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken, da hierdurch bleibende Hörschäden auftreten können. Sollten Sie einen Hörverlust erleiden oder ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, suchen Sie einen Arzt auf.



VORSICHT

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen zählen unter anderem folgende Punkte:

Stromversorgung/Netzadapter

- Bedecken Sie das Netzteil niemals mit einem Tuch oder einer Decke.
- Wenn Sie den Netzstecker vom Produkt oder von der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel. Durch Ziehen am Kabel kann das Kabel beschädigt werden.

Aufstellort und Anschluss

- Stellen Sie das Produkt nicht in einer instabilen Position auf oder an einem Ort mit übermäßigen Vibrationen, wo es versehentlich herunterfallen und Verletzungen verursachen könnte.
- Halten Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung an Orten geeignet, an denen sich Kinder aufhalten könnten.
- Um beim Aufstellen des Produkts eine ausreichende Wärmeableitung zu gewährleisten:
 - Bedecken Sie es nicht mit einem Tuch.
 - Stellen Sie es nicht auf einen Teppich oder eine Decke.
 - Sorgen Sie dafür, dass die Oberseite nach oben weist; stellen Sie es nicht auf den Seitenflächen oder umgekehrt auf.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht an einer beengten und schlecht belüfteten Stelle. Unzureichende Belüftung kann zu Überhitzung führen und unter Umständen das/die Produkt(e) beschädigen oder sogar einen Brand auslösen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht an einem Ort, an dem es in Kontakt mit korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft gelangen könnte. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Ehe Sie das Produkt bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Kabelverbindungen ab.

Wartung

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt reinigen.

Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Treten Sie nicht auf das Produkt, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.

Achtung

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts, Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

■ Handhabung und Pflege

- Verwenden Sie das Produkt nicht in Nähe eines Fernsehers, Radioempfängers oder anderer elektrischer Geräte. Andernfalls können durch dieses Produkt oder die anderen Geräte Störgeräusche entstehen.
- Setzen Sie das Produkt keinem übermäßigen Staub, Vibrationen, übermäßiger Kälte oder Hitze aus (wie in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe eines Heizgeräts), um zu verhindern, dass sich das Gehäuse verformt, es zu einer instabilen Funktionsweise kommt oder Schäden an den internen Komponenten auftreten.
- Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen starke Temperaturschwankungen auftreten. Andernfalls entsteht Kondensation im Innern oder an der Oberfläche des Produkts, was zu Ausfall führen kann.
- Wenn es Grund zur Annahme gibt, dass Kondensation aufgetreten sein könnte, lassen Sie das Gerät für mehrere Stunden ausgeschaltet, bis die Kondensation vollständig abgetrocknet ist, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Produkt ab, da andernfalls das Bedienfeld verändert oder verfärbt werden könnte.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ein trockenes und weiches Tuch. Verwenden Sie keine Verdünnung, Lösungsmittel, keine Reinigungsflüssigkeiten oder mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher, da dies zu Veränderungen oder Verfärbungen führen kann.
- Um die Induzierung unerwünschter Geräusche zu vermeiden, achten Sie auf einen angemessenen Abstand zwischen dem Netzadapter und dem Produkt.

Informationen

■ Hinweise zum Urheberrecht

- Dieses Handbuch ist alleiniges urheberrechtliches Eigentum der Yamaha Corporation.
- Das Kopieren der Software und die Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung als Ganzes oder in Teilen sind nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herstellers erlaubt.
- Dieses Produkt enthält und bündelt Computerprogramme und Inhalte, die von Steinberg Media Technologies GmbH und Yamaha urheberrechtlich geschützt sind oder für die Steinberg Media Technologies GmbH sowie Yamaha die Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten besitzen. Dieses urheberrechtlich geschützte Material umfasst ohne Einschränkung sämtliche Computersoftware, Styles-Dateien, MIDI-Dateien, WAVE-Daten, Musikpartituren und Tonaufzeichnungen. Jede nicht genehmigte Benutzung von solchen Programmen und Inhalten, die über den persönlichen Gebrauch hinausgeht, ist nach geltenden Gesetzen nicht gestattet. Jede Verletzung des Urheberrechts wird strafrechtlich verfolgt. DAS ANFERTIGEN, WEITERGEBEN ODER VERWENDEN VON ILLEGALEN KOPIEN IST VERBOTEN.

■ Über die Funktionen/Daten, die mit diesem Produkt geliefert werden

- Die XLR-Buchsen sind wie folgt beschaltet (nach Standard IEC60268): Pin 1: Masse; Pin 2: Signal (+) und Pin 3: kalt (-).

■ Über diese Anleitung

- Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Bildschirmdarstellungen dienen nur anschaulichen Zwecken.
- Die Steinberg Media Technologies GmbH und die Yamaha Corporation übernehmen keinerlei Garantie hinsichtlich der Nutzung dieser Software und der dazugehörigen Dokumentation und können nicht für die Folgen der Nutzung dieses Handbuchs und der Software verantwortlich gemacht werden.
- Steinberg und Cubase sind eingetragene Warenzeichen der Steinberg Media Technologies GmbH.

- Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Apple, Mac, iPad, iPhone und Lightning sind in den USA und anderen Ländern als Warenzeichen von Apple, Inc. eingetragen.
- IOS ist in den USA und anderen Ländern ein Warenzeichen und eingetragenes Warenzeichen von Cisco und wird unter Lizenz verwendet.
- Die Unternehmens- und Produktnamen in dieser Anleitung sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der entsprechenden Unternehmen.
- Software kann ohne vorherige Ankündigung überarbeitet und aktualisiert werden.

■ Über die Entsorgung

- Dieses Produkt enthält keine recycelbaren Komponenten. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich an die zuständige Behörde.

Yamaha/Steinberg ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Instruments oder durch Veränderungen am Produkt hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verloren gehen oder zerstört werden.

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

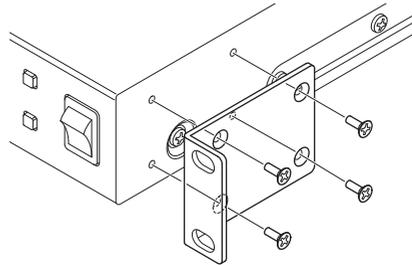
Modell Nr. _____

Seriennr. _____

(bottom_de_01)

Rack-Montage des Geräts

Die Installationsmethode ist die gleiche für die linke und rechte Seite.



■ Vorsichtsmaßnahmen für die Rack-Montage

Verwenden Sie nur die mitgelieferten Schrauben. Dieses Gerät ist für den Betrieb mit Umgebungstemperaturen von 0 bis 40 °C ausgelegt. Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit anderen Geräten in einem schlecht belüfteten Rack montieren, kann die Umgebungstemperatur im Rack ansteigen, was zu schlechterer Leistung führt. Befolgen Sie unbedingt die nachstehenden Anweisungen, um eine zu starke Erwärmung zu verhindern.

- Wenn Sie das Gerät in einem Rack installieren, in dem sich Geräte wie Leistungsverstärker befinden, die viel Wärme erzeugen, lassen Sie mehr als 1 HE Platz zwischen diesem und anderen Geräten. Lassen Sie diese freien Höheneinheiten offen oder installieren Sie geeignete Lüftereinheiten, um einen möglichen Wärmestau zu vermeiden.
- Um einen ausreichenden Luftstrom zu gewährleisten, lassen Sie die Rückseite des Racks offen und stellen Sie es mindestens 10 cm von Wänden oder anderen Flächen entfernt auf.

Wenn die Rückseite des Racks nicht offengelassen werden kann, installieren Sie einen handelsüblichen Lüfter oder eine ähnliches Belüftungsprodukt, um einen ausreichenden Luftstrom sicherzustellen. Wenn eine Lüftereinheit eingebaut wurde, kann in einigen Fällen das Schließen der Rückseite des Racks eine höhere Kühlwirkung haben. Lesen Sie für Näheres auch die Handbücher des Racks und/oder der Lüftereinheit.

Anleitungen

Zum UR816C gehören die folgenden beiden Anleitungen.

Kurzanleitung (dieses Heft)

Lesen Sie diese Anleitung, wenn Sie das Gerät einrichten. Nachdem Sie die Einrichtung anhand dieser Anleitung abgeschlossen haben, lesen Sie das Benutzerhandbuch.

Benutzerhandbuch (PDF)

Lesen Sie dieses Handbuch durch, um sich mit der Verwendung der Produktfunktionen vertraut zu machen. Sie können das Benutzerhandbuch von der folgenden Steinberg-Website herunterladen:

<http://www.steinberg.net/hardwaredownloads>

HINWEIS

Um PDF-Dateien anzeigen zu können, müssen Sie Adobe Reader auf Ihrem Computer installieren. Die neueste Version können Sie von der folgenden Website herunterladen.

<https://www.adobe.com/>

Konventionen in dieser Anleitung

Windows oder Mac

Wenn die Bedienvorgänge oder Erläuterungen für nur eine der Plattformen gelten, Windows oder Mac, wird dies im Handbuch ausdrücklich angegeben. Wenn die Plattformen nicht erwähnt werden, gelten die Bedienvorgänge oder Erläuterungen sowohl für Windows als auch für Mac. Dieses Handbuch verwendet vorwiegend Screenshots von Windows. Es werden jedoch Mac-Screenshots verwendet, wenn die Anweisungen der Funktion nur für Mac gelten.

Cubase-Serie

Der Ausdruck „Cubase“ in diesem Handbuch bezieht sich auf sämtliche Cubase-Programme und -Versionen (außer Cubase LE). Wenn eine spezifische Version angezeigt ist, wird diese Version im Text beschrieben. Dieses Handbuch verwendet Screenshots der Cubase Pro 10-Serie. Falls Sie eine andere Cubase-Version verwenden, unterscheiden sich die tatsächlichen Screenshots möglicherweise von Ihrer Bildschirmanzeige. Einzelheiten hierzu finden Sie in den Cubase-Handbüchern.

Cubasis-Serie

Diese Anleitung enthält auch Screenshots aus Cubasis 2. Falls Sie eine andere Cubasis-Version einsetzen, unterscheiden sich die Screenshots möglicherweise von Ihrer Bildschirmanzeige.

Bedienvorgänge

Einige Bedienvorgänge sind in der Bedienungsanleitung mit einem Pfeil („→“) markiert. Zum Beispiel gibt der Pfad [Studio] → [Studio-Einstellungen] → [Bedienfeld] an, dass Sie die Bedienvorgänge in der folgenden Reihenfolge ausführen sollten.

1. Klicken Sie auf das Menü [Studio].
2. Wählen Sie die Option [Studio-Einstellungen].
3. Wählen Sie die Schaltfläche [Einstellungen...].

Versionsangaben

Die Buchstaben „x.x.x“ und „x.xx“ stehen für die Versionsnummer.

Herstellen der Netzversorgung

Anschließen des Netzadapters

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter an der Vorderseite in der Stellung Aus [⏻] befindet.
2. Stecken Sie den Stecker des Netzadapters in die DC-IN-Buchse [16V] an der Geräterückseite.
3. Stecken Sie den Stecker des am Adapter befestigten Netzkabels in eine geeignete Netzsteckdose.

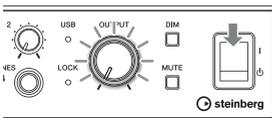
ACHTUNG

Um die Induzierung unerwünschter Geräusche zu vermeiden, achten Sie auf einen angemessenen Abstand zwischen dem Netzadapter und dem Gerät

Ein- und Ausschalten des Geräts

Einschalten

Zum Einschalten drücken Sie den Netzschalter, so dass er sich in der Stellung [I] befindet. Die LED (Anzeige POWER) um den [OUTPUT]-Regler an der Vorderseite leuchtet.



Ausschalten

Zum Ausschalten drücken Sie den Netzschalter erneut, so dass er sich in der Stellung [⏻] befindet. Die LED (Anzeige POWER) um den [OUTPUT]-Regler an der Vorderseite erlischt.



WARNUNG

Ehe Sie die Stromversorgung aller Geräte ein- oder ausschalten, stellen Sie bitte alle Lautstärkepegel auf die kleinste Lautstärke ein. Nichtbeachtung kann eine Hörminderung, einen elektrischen Schlag oder Geräteschäden zur Folge haben.

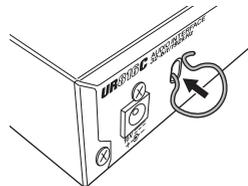
ACHTUNG

Durch schnelles Ein-/Ausschalten des Netzschalters kann es zu Fehlfunktionen des Geräts kommen. Nachdem Sie den Netzschalter ausgeschaltet haben, warten Sie bitte ca. sechs Sekunden, bevor Sie ihn wieder einschalten.

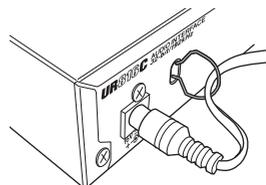
Montieren des Kabel-Clips

Um zu vermeiden, dass das Netzkabel während des Gebrauchs versehentlich herausgezogen wird, befestigen Sie den mitgelieferten Kabel-Clip, wie in den nachstehenden Schritten gezeigt.

1. Haken Sie das Ende des mitgelieferten Kabel-Clips unter dem Security-Slot oben links an der Rückseite ein.



2. Drücken Sie auf das andere Ende (lose Seite) des Clips, bis er fest im Security-Slot einrastet.
3. Stecken Sie den Stecker des Netzadapters in die DC-IN-Buchse [16V], indem Sie sie vorher durch den Clip führen.



TOOLS for UR-C

Die Software TOOLS for UR-C wird für den korrekten Anschluss und zur Verwendung des Geräts mit einem Computer benötigt. Achten Sie darauf, diese Software zu installieren, bevor Sie das Gerät nutzen (Seite 13). Sie müssen TOOLS for UR-C vorher von der nachstehenden Steinberg-Website herunterladen.

<http://www.steinberg.net/hardwaredownloads>

Wenn Sie TOOLS for UR-C installieren, werden die folgenden drei Softwareprogramme installiert.

HINWEIS

- TOOLS for UR-C unterstützt keine iOS-Geräte.
- Für neueste Informationen zu den TOOLS for UR-C besuchen Sie die Steinberg-Website.

Yamaha Steinberg USB Driver

Diese Software ermöglicht die Kommunikation zwischen Gerät und Computer.

Steinberg UR-C Applications

Diese Software ermöglicht das Einstellen der Parameter des Geräts von einem Computer aus oder mit Hilfe der Link-Funktion zwischen dem Gerät und der Software der Cubase-Serie. Die Software besteht aus den folgenden beiden Softwarekomponenten.

• Steinberg dspMixFx UR-C

Mit dieser Bearbeitungssoftware können Sie das Gerät einstellen, wenn Sie es eigenständig oder in Verbindung mit einer anderen DAW(Digital Audio Workstation)-Software als Cubase verwenden. Sie können Cubase und dspMixFx URC gleichzeitig verwenden.

• Steinberg UR-C Extension

Mit dieser Software können Sie das Gerät mit der Cubase-Serie koppeln (für Versionen, die die Link-Funktion unterstützen). Zur Verwendung dieser Verbindungsoption besuchen Sie die unten angegebene Steinberg-Website.
<https://www.steinberg.net/>

Basic FX Suite

Basic FX Suite ist eine Software, die aus Plug-Ins mit verschiedenen von Yamaha entwickelten Effekten und Sound-Processing-Einheiten besteht, von denen einige die Modeling-Technologie in vollem Umfang nutzen. Wenn Sie Basic FX Suite installieren, werden die folgenden drei Softwareprogramme installiert.

HINWEIS

Zusätzlich stehen AU- (Audio Unit) Plug-ins zur Verfügung sowie VST Plug-ins zur Verwendung mit einem Mac.

• Sweet Spot Morphing Channel Strip

Dieser Effekt für die Signalbearbeitung ist ein Multi-Effekt, der über einen Kompressor und einen Equalizer verfügt.

• REV-X

Dieser Effekt für die Signalbearbeitung ist eine von Yamaha für professionelle Audiogeräte entwickelte Digitalhall-Plattform.

• Guitar Amp Classics

Dieser Effekt für die Signalbearbeitung bietet von Yamaha entwickelte Gitarrenverstärkersimulationen, die die Modeling-Technologie uneingeschränkt nutzen.

Vorbereitungen vor der Verwendung mit einem Computer

Die folgenden drei Einrichtungsvorgänge sind erforderlich, bevor Sie das Gerät zusammen mit einem Computer verwenden können.

- Installieren von TOOLS for UR-C
- Aktivieren von Basic FX Suite
- Herunterladen von Cubase AI (DAW)

Installieren der TOOLS for UR-C

Laden Sie vorher die TOOLS for UR-C von der Steinberg-Website herunter. Gehen Sie zur Installation von TOOLS for UR-C wie folgt vor.

HINWEIS

- Es ist Ihnen nur gestattet, diese Software gemäß den Bedingungen der während der Installation angezeigten Lizenzvereinbarung („License Agreement“) zu nutzen.
- Zukünftige Aktualisierungen von Anwendungs- und Systemsoftware sowie jede Änderung der technischen Daten und Funktionen werden auf der folgenden Website bekannt gegeben.
<https://www.steinberg.net/>
- Gleichzeitig wird eLicenser Control Center (eLCC) installiert, um die Produktlizenz zu kontrollieren.

Windows

- 1. Trennen Sie sämtliche USB-Geräte vom Computer, außer Maus und Tastatur.**
- 2. Starten Sie den Computer und melden Sie sich unter dem Administratorkonto an.**
Beenden Sie alle laufenden Anwendungen und schließen Sie alle geöffneten Fenster.
- 3. Entpacken (extrahieren) Sie die zuvor geladenen TOOLS for URC.**

- 4. Doppelklicken Sie auf die Datei [setup.exe], die sich in dem entpackten Ordner befindet, um die Installation zu starten.**
- 5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.**

HINWEIS

- Im Verlauf der Installation der Software erscheint die Installationsmeldung „eLicenser Control Center“. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.
- Sie können die zu installierende Software auf dem Installationsbildschirm auswählen.
 - Yamaha Steinberg USB Driver
 - Steinberg UR-C Applications
 - Basic FX Suite (VST3-Plug-ins)

- 6. Nach abgeschlossener Installation klicken Sie auf [Finish] (Fertigstellen).**

Wenn ein Fenster erscheint, das Sie auffordert, den Computer neu zu starten, folgen Sie den Bildschirmanweisungen und starten Sie den Computer neu.

Bestätigung der Installation

- 7. Schließen Sie das Gerät über das beiliegende USB-Kabel direkt an den Computer an.**
Achten Sie darauf, dass der Anschluss nicht über einen USB Hub erfolgt.
- 8. Schalten Sie den Netzschalter am Gerät ein.**
- 9. Öffnen Sie wie folgt das Fenster [Geräte-Manager].**
[Systemsteuerung] → ([Hardware und Sound] →) [Geräte-Manager]
- 10. Klicken Sie neben „Audio-, Video- und Gamecontroller“ auf das Zeichen [>].**
- 11. Vergewissern Sie sich, dass der Name des Geräts aufgeführt wird.**

Die Installation der TOOLS for UR-C ist nun abgeschlossen.

Mac

- 1. Trennen Sie sämtliche USB-Geräte vom Computer, außer Maus und Tastatur.**
- 2. Starten Sie den Computer und melden Sie sich unter dem Administratorkonto an.**

Beenden Sie alle laufenden Anwendungen und schließen Sie alle geöffneten Fenster.
- 3. Entpacken (extrahieren) Sie die zuvor geladenen TOOLS for UR-C.**
- 4. Doppelklicken Sie auf die Datei [TOOLS for UR-C V**.pkg] im extrahierten Ordner, um die Installation zu starten.**

Die Zeichen *** repräsentieren die Versionsnummer.
- 5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.**

HINWEIS

- Im Verlauf der Installation der Software erscheint die Installationsmeldung „eLicenser Control Center“. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.
 - Sie können die zu installierende Software auf dem Installationsbildschirm auswählen.
 - Yamaha Steinberg USB Driver
 - Steinberg UR-C Applications
 - Basic FX Suite (VST3/AU-Plug-ins)
- 6. Wenn die Installation abgeschlossen ist, klicken Sie auf [Restart] (Neu starten) oder [Close] (Schließen).**

Bestätigung der Installation

- 7. Schließen Sie das Gerät über das beiliegende USB-Kabel direkt an den Computer an.**

Achten Sie darauf, dass der Anschluss nicht über einen USB Hub erfolgt.
- 8. Schalten Sie den Netzschalter am Gerät ein.**
- 9. Öffnen Sie wie folgt das Fenster „Audio-MIDI-Setup“:**

[Programme] → [Dienstprogramme] → [Audio-MIDI-Setup]
- 10. Vergewissern Sie sich, dass der Name des Geräts in der linken Spalte aufgeführt ist.**

Die Installation der TOOLS for UR-C ist nun abgeschlossen.

Aktivieren von Basic FX Suite

Um die Programme der Basic FX Suite zu verwenden, die unter „Installieren von TOOLS for UR-C“ installiert werden, müssen Sie deren Lizenzen über das Internet herunterladen. Verwenden Sie den Aktivierungscode, der auf der Karte ESSENTIAL PRODUCT LICENSE INFORMATION angegeben ist.

1. Starten Sie das „eLicenser Control Center“ wie folgt.

Windows

[Alle Programme] oder [Alle Apps] → [eLicenser] → [eLicenser Control Center]

Mac

[Programme] → [eLicenser Control Center]

2. Klicken Sie auf [Aktivierungscode eingeben].

3. Geben Sie den Aktivierungscode ein, der sich auf der beiliegenden Karte ESSENTIAL PRODUCT LICENSE INFORMATION befindet.

4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Lizenzen herunterzuladen.

HINWEIS

Wenn Sie einen USB-eLicenser (USB-Schutzgerät) an Ihren Computer anschließen, erscheint ein Fenster, das Sie auffordert, den Zielort für die Lizenz anzugeben. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät auszuwählen. Beachten Sie, dass die im USB-eLicenser gespeicherte Lizenz nicht auf den Soft-eLicenser übertragen werden kann.

Herunterladen von Cubase AI

Wir bieten Cubase AI als kostenlosen Download von unserer Website an, speziell für Kunden, die das UR816C erworben haben. Cubase AI ist eine Software für die Musikproduktion, mit der Sie Sounds auf einem Computer aufnehmen, wiedergeben und bearbeiten können. Um die Software herunterzuladen zu können, müssen Sie zuerst ein MySteinberg-Konto auf der Website von Steinberg anlegen. Für neueste Informationen besuchen Sie die unten angegebene Steinberg-Website.

<http://www.steinberg.de/getcubaseai/>

HINWEIS

Zum Herunterladen von Cubase AI ist ein gültiger „Download Access Code“ erforderlich. Dieser befindet sich auf der beiliegenden CUBASE AI DOWNLOAD INFORMATION (gedruckt).

Die Einrichtung ist nun abgeschlossen.

Genauere Anweisungen und Informationen zu den Funktionen des Produkts finden Sie im Benutzerhandbuch.

dspMixFx Remote Bridge

Diese Software ermöglicht Ihnen, dspMixFx UR-C für iOS-Geräte und das UR816C, die per USB an einem Computer angeschlossen sind, über ein WLAN-Netzwerk miteinander zu verbinden.

Durch zusätzliche Installation von dspMixFx Remote Bridge auf einem Computer (PC oder Mac) können Sie das UR816C mit dspMixFx UR-C von einem iOS-Gerät aus fernbedienen.

Dies ist praktisch, da Sie die Monitorumgebung während der Aufnahme mit dem UR816C auch von einem vom Computer entfernten Ort aus einstellen können.

Für diese Software müssen die TOOLS für UR-C auf Ihrem Computer installiert werden.

Für neueste Support-Informationen besuchen Sie die unten angegebene Website von Steinberg.

<https://www.steinberg.net/>

Vorbereitungen vor der Verwendung mit einem iOS-Gerät

Die folgenden Vorbereitungen sind erforderlich, bevor Sie das Gerät zusammen mit einem iOS-Gerät verwenden können.

Apple Zubehör

Dies kann zum Verbinden des Geräts mit einem iOS-Gerät erforderlich sein.

- **iOS-Geräte, die mit einem USB-Anschluss des Typs C ausgestattet sind**

USB-C-Ladekabel in der Produktverpackung von Apple.

- **iOS-Geräte, die nicht mit einem USB-Anschluss des Typs C ausgestattet sind**

Lightning auf USB Kamera-Adapter (optional)

oder

Lightning auf USB 3 Kamera-Adapter (optional)

Herunterladen von Steinberg dspMixFx UR-C (Mixing-App)

Laden Sie die App aus dem App Store herunter.

Herunterladen der gewünschten DAW

Laden Sie die App aus dem App Store herunter.

HINWEIS

- Die Installation der TOOLS for UR-C ist nicht erforderlich, wenn das Gerät an ein iOS-Gerät angeschlossen wird.

- Für die neuesten Informationen zu kompatiblen iOS-Geräten beachten Sie bitte die unten angegebene Website von Steinberg.

<https://www.steinberg.net/>

Die Einrichtung ist nun abgeschlossen.

Genauere Anweisungen und Informationen zu den Funktionen des Produkts finden Sie im Benutzerhandbuch. Im Benutzerhandbuch können Sie die grundsätzliche Bedienung für den Betrieb mit Cubasis (eine von Apple verkaufte App für das iPad) als Beispiel finden.

dspMixFx Remote Bridge

Diese Software ermöglicht Ihnen, dspMixFx UR-C für iOS-Geräte und das UR816C, die per USB an einem Computer angeschlossen sind, über ein WLAN-Netzwerk miteinander zu verbinden.

Durch zusätzliche Installation von dspMixFx Remote Bridge auf einem Computer (PC oder Mac) können Sie das UR816C mit dspMixFx UR-C von einem iOS-Gerät aus fernbedienen.

Dies ist praktisch, da Sie die Monitorumgebung während der Aufnahme mit dem UR816C auch von einem vom Computer entfernten Ort aus einstellen können.

Für diese Software müssen die TOOLS for UR-C auf Ihrem Computer installiert werden. Für neueste Support-Informationen besuchen Sie die unten angegebene Website von Steinberg.

<https://www.steinberg.net/>

Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu_en_02)

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_02)

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_02)

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee_eu_es_02)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_02)

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

► **Warranty Terms and Conditions**

available as printed PDF file at

www.steinberg.net/warranty

The Warranty Terms and Conditions available as printed PDF file at www.steinberg.net/warranty apply only for countries of the European Economic Area (EEA) and Switzerland.

► **Gewährleistungsbestimmungen**

finden Sie als druckbare PDF Datei unter

www.steinberg.de/warranty

Die Gewährleistungsbestimmungen in Schriftform sind als PDF-Datei unter www.steinberg.de/warranty erhältlich und gelten nur für den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und die Schweiz.

► **Les conditions de garantie**

se trouvent dans le document PDF imprimable sous

www.steinberg.net/warranty

Les conditions de garantie disponibles au format PDF à la page www.steinberg.net/warranty s'appliquent uniquement aux pays de l'Espace économique européen (EEE) et à la Suisse.

► **Las condiciones de garantía**

se encuentran en el documento PDF en

www.steinberg.net/warranty

Los términos y condiciones de la garantía como archivo PDF para su impresión en www.steinberg.net/warranty sólo están disponible en países del Espacio Económico Europeo (EEE) y Suiza.

► **Termos e condições de garantia**

arquivo PDF disponível no endereço

www.steinberg.net/warranty

O arquivo PDF com os Termos e condições de garantia disponibilizado no endereço www.steinberg.net/warranty aplica-se somente aos países da Área Económica Europeia (AEE) e à Suíça.

► **Termini e Condizioni di Garanzia**

disponibili su file PDF stampabile all'indirizzo web

www.steinberg.net/warranty

termini e le condizioni della garanzia, disponibili in formato PDF all'indirizzo www.steinberg.net/warranty, sono validi soltanto per I paesi dell'Area Economica Europea (EEA) e per la Svizzera.

List of distributors

If you need support or further product information please contact the distributor in your country. A list of distributors is available at this website.
For assistance in determining who to contact, please contact "Headquarter SMTG."

EN

Wenn Sie Unterstützung oder weitere Produktinformationen benötigen, wenden Sie sich bitte an den Vertrieb in Ihrem Land.
Eine Liste der Vertriebspartner finden Sie auf dieser Website.
Wenn Sie Hilfe benötigen, an wen Sie sich wenden sollten, kontaktieren Sie bitte „Headquarter SMTG“.

DE

Pour toute demande d'assistance ou d'information supplémentaire sur les produits, veuillez contacter le distributeur agréé dans votre pays.
La liste des distributeurs agréés est disponible sur le site Web suivant.
Pour obtenir de l'aide sur les ressources à contacter, adressez-vous au « Siège de SMTG ».

FR

Para solicitar asistencia o más información sobre el producto, póngase en contacto con el distribuidor de su país.
Encontrará una lista de distribuidores en el siguiente sitio web.
Para consultas sobre el contacto adecuado, diríjase a "Headquarter SMTG."

ES

Se você precisar de suporte ou de mais informações sobre o produto, entre em contato com o distribuidor no seu país.
Há uma lista de distribuidores disponível neste site.
Para receber ajuda para determinar com quem entrar em contato, fale com a "Sede da SMTG".

PT

Per ottenere assistenza o avere ulteriori informazioni sul prodotto, contattare il distributore locale.
L'elenco dei distributori è disponibile sul sito Web al seguente indirizzo.
Per individuare il distributore da contattare, rivolgersi alla sede centrale SMTG.

IT

Если вам необходима техническая поддержка или дополнительные сведения о продуктах, обратитесь к дистрибьютору в вашей стране.
Список дистрибьюторов можно найти на этом веб-сайте.
Чтобы узнать, к кому следует обращаться, свяжитесь с центральным офисом SMTG.

RU

如需更多支持和深层产品信息,请联系您所在国家的代理商。
代理商列表请浏览下列网址。
如需帮助决定联系哪方代理商,请联系" SMTG总公司"。

ZH

지원 또는 추가 제품 정보가 필요한 경우 해당 국가의 판매업체에 문의하십시오.
판매업체 목록은 다음 웹사이트에서 이용할 수 있습니다.
문의 판매업체를 결정하는 데 도움이 필요한 경우 "SMTG 본사"에 문의하십시오.

KO

<https://www.steinberg.net/en/company/distributor.html>

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闸路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司

厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路 18 号

Steinberg Website
<https://www.steinberg.net/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation

Published 9/2019
2019 年 9 月发行
MWES-B1

VDN9540

